Porównanie tłumaczeń III Jana 1:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Wiele mógłbym pisać ci, ale nie chcę przez atrament i trzcinę ci pisać. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wiele miałem pisać ale nie chcę przez atrament i trzcinę ci napisać |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wiele miałem ci napisać, ale nie chcę ci pisać atramentem i trzciną.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wiele miałem napisać ci, ale nie chcę przez atrament i trzcinę ci pisać.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wiele miałem pisać ale nie chcę przez atrament i trzcinę ci napisać |

1. 1) 2J 12 [↑](#footnote-ref-2)